

みなとみらい21地区において、一般のお客様・就業者向けに「**みなとみらい21帰宅困難者支援ガイド**」を**四ヶ国版**で更新・配布します！

みなとみらい21地区では、エリアマネジメントを推進しているという特徴を活かし、『**強靱で安全・安心な街**』の実現を目指し、防災対策を本格的に推進しています。

この一環として、一般社団法人横浜みなとみらい21では、この街を訪れる一般のお客様や就業者の方々が災害発災時にも安心して行動できるよう、**防災マップを含む「みなとみらい21帰宅困難者支援ガイド」**を作成（初版2016年）しています。

この度、**四ヶ国語版の内容を更新し4月7日（水）から各所で配布**します。また当社団HP「**災害情報ページ**」では外国人用「**ヘルプカード**」と共に**ダウンロード**が可能です。

◆更新内容

- ① インバウンド対応やオリパラ開催等を考慮し、**四ヶ国語（日英中韓）版を更新発行**します。表面には**災害情報用QRコードを追加**し（特に外国語版はNHK情報サイトにリンク）、さらに**感染症防止対策の基本事項を記載**しました。
- ② 裏面の**日英表示の共通防災マップ**は、四ヶ国語の凡例を下部に移動してより見やすくし、15区画のグリッド線を追加することでより**検索をしやすく**しました。
- ③ 新たに竣工・オープンした施設(含帰宅困難者一時滞在施設)を掲載し、開発進捗に伴う改修施設の休館表示と移転施設の削除等、**最新のマップ情報に更新**しました。

◆「みなとみらい21帰宅困難者支援ガイド」

- ① A2判をA5判に折り畳んだもので、持ち歩きにも便利なサイズとなっています。
- ② 表面には、災害発生時の注意事項をはじめ、「家族等へ連絡する／情報を集める」「応急手当てをする」「徒歩帰宅を検討する」「地区内に一時滞在する」といった災害時に帰宅困難者の支援となるような情報とその一連の流れを記載しています。
- ③ 裏面には**みなとみらい21地区の地図を掲載**するとともに、公共トイレや**帰宅困難者一時滞在施設、津波避難施設、津波警報伝達システム**、病院・診療所、交番、AEDの場所などがわかるようになっています。

◆配布場所

- ・桜木町駅・横浜駅・新横浜駅の観光案内所、地区内各ホテル
- ・地区内主要商業施設インフォメーション、みなとみらい交番・新港町交番
- ・横浜市役所・横浜市西区役所・中区役所、一般社団法人横浜みなとみらい21 等

※支援ガイドは当社団エリアマネジメントHPからダウンロード可能(P2、3参照)：<https://www.ymm21.jp/>

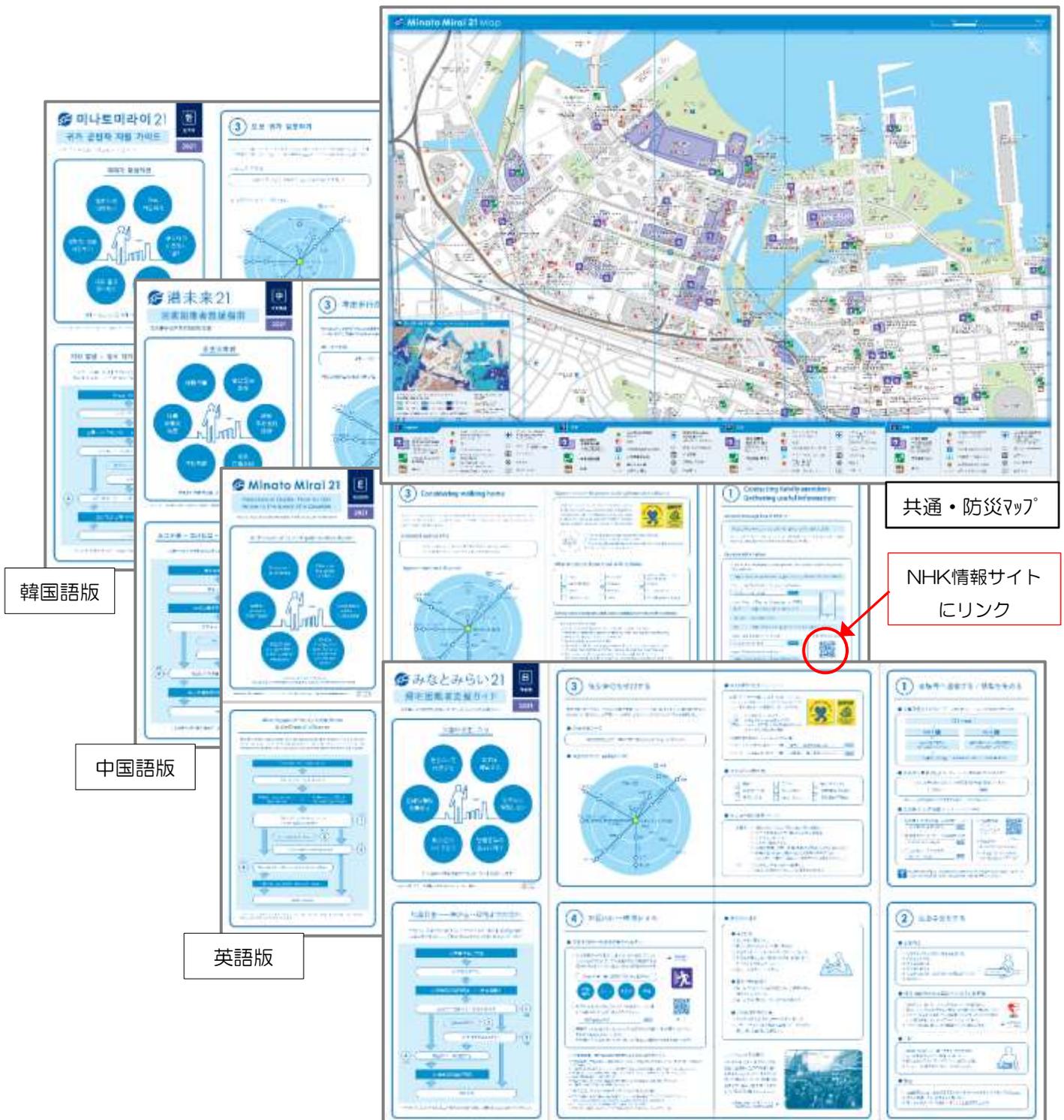
◆本支援ガイドは当社HP「災害情報ページ」よりダウンロード可能

今回更新した帰宅困難者支援ガイドは、当社HP「災害情報ページ」よりダウンロードすることができます。また、災害時などに使用する外国人意思疎通用の「ヘルプカード」(2015年5月印刷発行、今回更新版は本支援ガイドのマップがあるため、更新した表面データのみ配付)も、ダウンロードできます。

◆「ヘルプカード(更新版)」の特徴

- ① 四ヶ国語(日英中韓)表記で、普段の生活でも活用できるようになっています。
- ② 発災時の対応方法や情報入手方法といった「役に立つ情報」が記載されているほか、「病院に連れて行ってください」「避難する場所はどこですか」といった質問を指さしだけで伝えられるような機能を盛り込んでいます。また、所持いただく方の氏名や国籍、血液型といったプロフィールを記入できるようになっています。

◆「みなとみらい21帰宅困難者支援ガイド 2021」イメージ



◆当社団エリアマネジメントHPに設置した「災害情報ページ」のイメージ

「災害情報ページ」概要：

- 2021年1月当社団エリアマネジメントHPに設置（一般来街者等が対象）。
- 「災害情報」「横浜市一時滞在施設NAVI」「防災関連リンク」「横浜市Twitter」の情報を入手可能。
- 「帰宅困難者支援ガイド」「ヘルプカード」がダウンロード可能



支援ガイド(日本語版)のこのQRコードからスマートフォンで「災害情報ページ」にリンク・閲覧ができます。

Click!



◆「ヘルプカード（更新版）」のイメージ

更新版ヘルプカードの主な変更内容：
対面での使用想定を横並び使用に変更、日本語と四カ国語の文字の上下を、反対向き表示から同方向に変更した。



◆「一般社団法人横浜みなとみらい21」について

みなとみらい21地区内の土地・建物所有者、施設管理運営者等により構成され、みなとみらい21地区の魅力を高め、質の高い都市環境の維持・向上を図るため、街づくりや環境対策、文化・プロモーション活動などを通じて、みなとみらい21地区全体のエリアマネジメントを行っています。

■理事長：坂和 伸賢

■所在地：神奈川県横浜市西区みなとみらい2-3-5 クイーンズスクエア横浜 クイーンモール3F

■横浜みなとみらい21公式ウェブサイト：<http://www.minatomirai21.com>

お問い合わせ先

一般社団法人横浜みなとみらい21

総務部長

小川 乃久

総務課担当課長

菅 秀樹

電話045-682-4401